

06/2005

# **Mod: TGV/20DA-230V-3**

**Production code: GAMMA 200 AIR-230V-3**



**Diamond**  
catering equipment

## 2 SCHEMA ELETTRICO

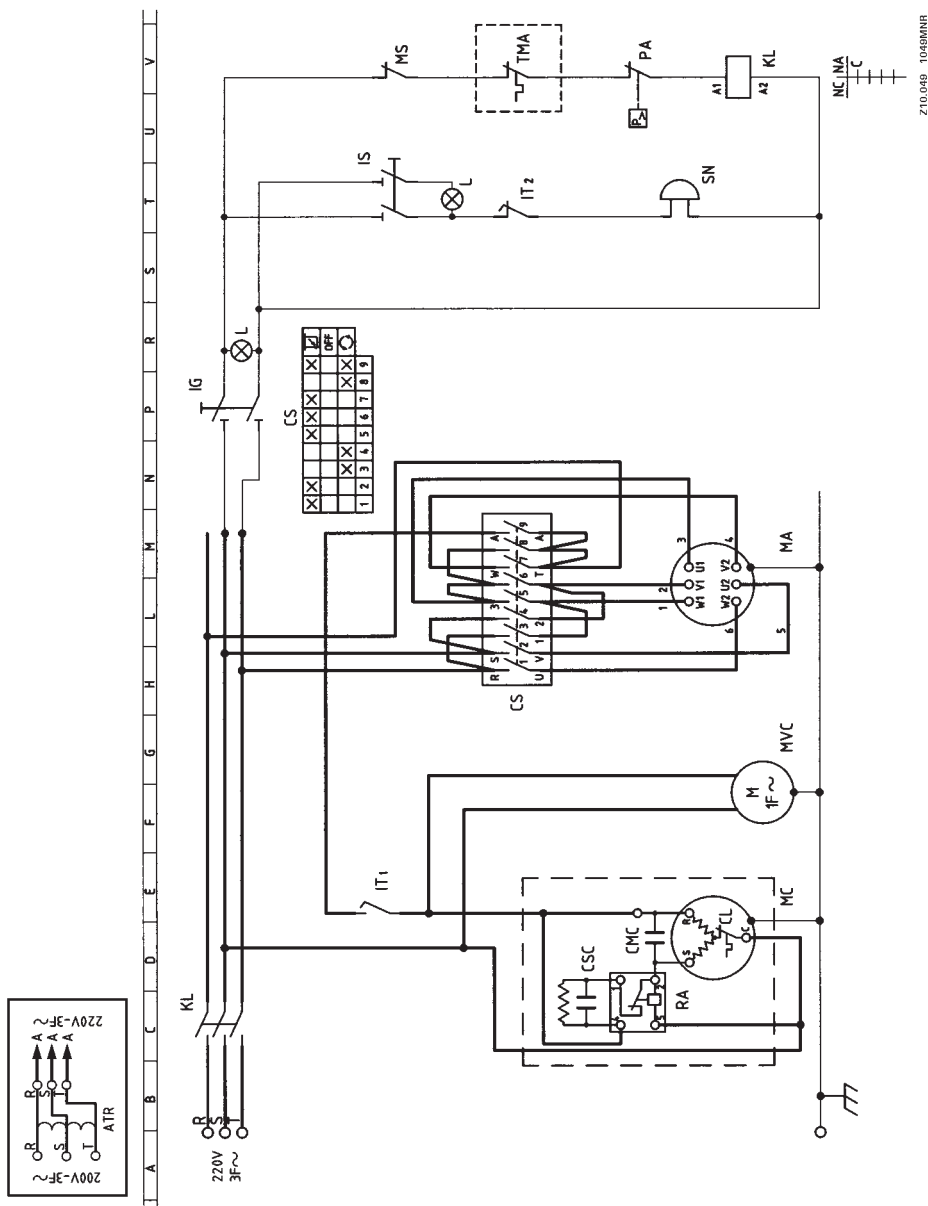
### ELECTRICAL DIAGRAM - SCHÉMA ÉLECTRIQUE

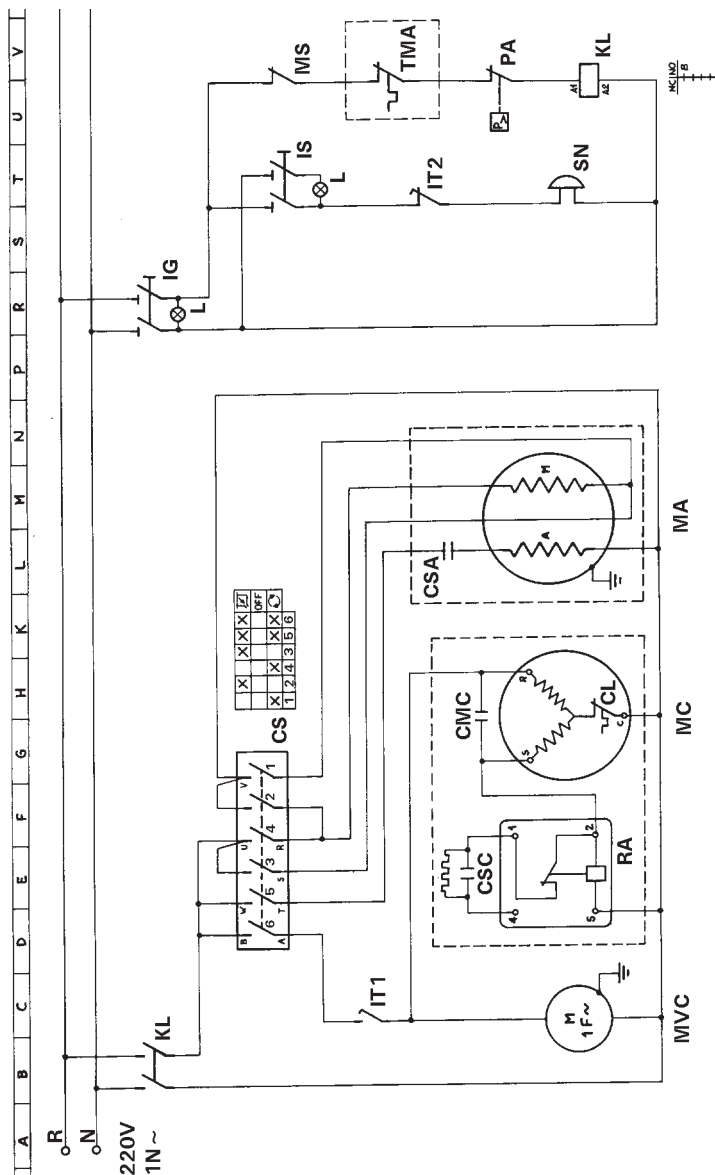
### SCHALTBILD - ESQUEMA ELÉCTRICO

L1049A

|              |                                                                                                                                                                                                                             |
|--------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>ATR</b>   | Autotrasformatore — Autotransformer — Autotransformateur — Autotransformator — Autotransformador                                                                                                                            |
| <b>CL</b>    | Klixon (protezione termica) MC — Klixon (thermal protection) MC — Klixon (protection thermique) MC — Klixon (Überhitzungsschutz) MC — Klixon (protección térmica) MC                                                        |
| <b>CMC</b>   | Condensatore marcia MC — MC run capacitor — Condenseur marche MC — Kondensator MC (während Betrieb) — Condensador marcha MC                                                                                                 |
| <b>CS</b>    | Commutatore Agitatore — Beater switch — Commutateur de l'agitateur — Schalter Rührwerk — Conmutador del agitador                                                                                                            |
| <b>CSA</b>   | Condensatore Avviamento motore compressore — Beater motor starting capacitor — Condenseur mise en train moteur agitateur — Kondensator zum Starten des Rührmotor — Condensador puesta en marche motor agitador              |
| <b>CSC</b>   | Condensatore Avviamento motore agitatore — Compressor motor starting capacitor — Condenseur mise en train moteur compresseur — Kondensator zum Starten des Kompressormotors — Condensador puesta en marche compresor        |
| <b>IG</b>    | Interruttore Generale — Main switch — Interrupteur général — Hauptschalter — Interruptor general                                                                                                                            |
| <b>IS</b>    | Interruttore Suoneria — Buzzer switch — Interrupteur sonnerie — Läutwerkschalter — Interruptor Signalador acústico                                                                                                          |
| <b>IT1</b>   | Temporizzatore (Contatto normalmente aperto) — Timer (Normally open contact) — Timer (Temporisateur) (Contacte normalement ouvert) — Timer (Zeitschalter) (normalerweise geöffnet) — Timer (Temporizador) (Contacto NO)     |
| <b>IT2</b>   | Temporizzatore (Contatto normalmente chiuso) — Timer (Normally closed contact) — Timer (Temporisateur) (Contacte normalement fermé) — Timer (Zeitschalter) (normalerweise geschlossen) — Timer (Temporizador) (Contacto NC) |
| <b>KL</b>    | Contattore — Contactor — Contacteur — Relaischalter — Contactor                                                                                                                                                             |
| <b>L</b>     | Spia luminosa — Indicator light — Voyant — Kontrollampe — Piloto                                                                                                                                                            |
| <b>MA</b>    | Motore Agitatore — Beater motor — Moteur agitateur — Rührmotor — Motor agitador                                                                                                                                             |
| <b>MC</b>    | Motocompressore — Compressor motor — Moteur compresseur — Kompressormotor — Motor compresor                                                                                                                                 |
| <b>MS</b>    | Micro Sicurezza (contatto magnetico) — Safety microswitch (magnetic contact) — Microinterrupteur de sécurité (Contacte magnétique) — Magnetkontaktsicherungen — Microinterruptor de seguridad (contacto magnético)          |
| <b>MVC</b>   | Motore Ventilatore condensatore — Condenser Fan motor — Moteur ventilateur condenseur — Luftkondensator Ventilatormotor — Motor ventilador condensador                                                                      |
| <b>N</b>     | Neutro — Neutral — Neutre — Nulleiter — Neutro                                                                                                                                                                              |
| <b>PA</b>    | Pressostato Alta — High pressure sensor — Pressostat haute — Überdruckkontrolle — Presurizador alta                                                                                                                         |
| <b>R-S-T</b> | Fasi — Live — Phase — Phase — Fase                                                                                                                                                                                          |
| <b>RA</b>    | Relè Avviamento motore compressore — Compressor motor starting relay — Relais mise en train moteur compresseur — Relais zum Starten des Kompressormotors — Relé puesta en marche compresor                                  |
| <b>SN</b>    | Suoneria — Buzzer — Sonnerie — Läutwerk — Signalador acústico                                                                                                                                                               |
| <b>TMA</b>   | Protezione termica interna MA — MA internal thermal circuit breaker — Protection thermique interne du MA — Innerer Überhitzungsschutz MA — Protección térmica interna MA                                                    |



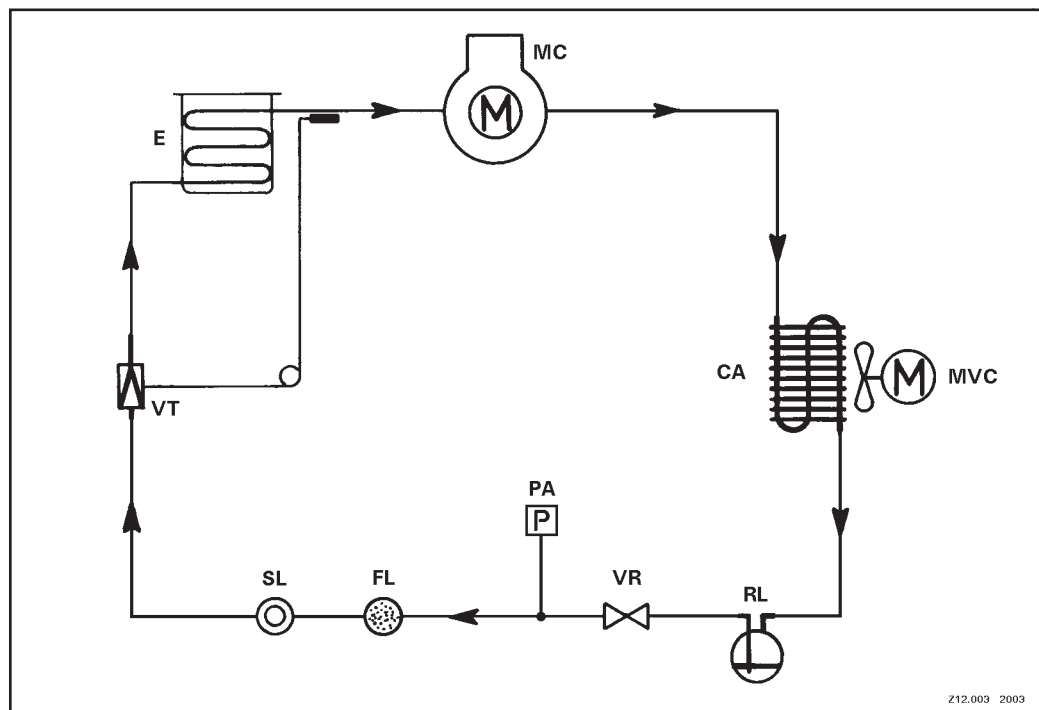




### 3 SCHEMA FRIGORIFERO

#### REFRIGERATING DIAGRAM - SCHÉMA FRIGORIFIQUE

#### KÜHLSCHHEMA - ESQUEMA FRIGORÍFICO



Z12.003 2003

L2003A

|     |                                                                                                                             |
|-----|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| CA  | Condensatore ad Aria – Air condenser – Condenseur à air – Luftkondensator – Condensador a aire                              |
| E   | Evaporatore – Evaporator – Evaporateur – Verdunster – Vaporizador                                                           |
| FL  | Filtro – Filter – Philtre – Filter – Filtro                                                                                 |
| MC  | Compressore – Compressor – Motocompresseur – Kompressor – Motocompresor                                                     |
| MVC | Ventilatore condensatore – Condenser Fan – Ventilateur condenseur – Luftkondensator Ventilator – Ventilador condensador     |
| PA  | Pressostato Alta – High pressure sensor – Pressostat haute – Überdruckkontrolle – Presurizador alta                         |
| RL  | Ricevitore di Liquido – Liquid collector – Récepteur du liquide – Flüssigkeitsbehälter – Recojedor del líquido              |
| SL  | Spia Liquido – Liquid Viewer – Voyant liquide – Flüssigkeitsanzeige – Piloto líquido                                        |
| VR  | Valvola Rotalock – Rotalock Valve – Valvule Rotalock – Rotalockventil – Válvula Rotalock                                    |
| VT  | Valvola Termostatica – Temperature Control Valve – Valvule thermostatique – Temperaturkontrollventil – Válvula termostática |